

**Příloha A**

## Seznam uvedený v článku 3 Dohody

## ÁST I

AKTY UVEDENÉ V DOHODĚ O EHP POZMĚNĚNÉ AKTEM O PŘISTOUPENÍ ZE DNE 16.  
DUBNA 2003

Odrážka uvedená v čl. 3 odst. 2 se vkládá v přílohách Dohody o EHP a protokolech k ní na tato místa:

v příloze I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy), kapitole 1 (Veterinární předpisy):

- část 1.1, bod 4 (směrnice Rady 97/78/ES),
- část 1.1, bod 5 (směrnice Rady 91/496/EHS),
- část 1.2, bod 16 (rozhodnutí Komise 93/13/EHS),
- část 1.2, bod 67 (rozhodnutí Komise 97/735/ES),
- část 1.2, bod 71 (nařízení Komise (ES) č. 2629/97),
- část 3.1, bod 1 (směrnice Rady 85/511/EHS),
- část 3.1, bod 3 (směrnice Rady 80/217/EHS),
- část 3.1, bod 4 (směrnice Rady 92/35/EHS),
- část 3.1, bod 5 (směrnice Rady 92/40/EHS),
- část 3.1, bod 6 (směrnice Rady 92/66/EHS),
- část 3.1, bod 7 (směrnice Rady 93/53/EHS),
- část 3.1, bod 8 (směrnice Rady 95/70/ES),
- část 3.1, bod 9 (směrnice Rady 92/119/EHS),
- část 3.1, bod 9a (směrnice Rady 2000/75/ES),

- ást 4.1, bod 1 (sm rnice Rady 64/432/EHS),
- ást 4.1, bod 3 (sm rnice Rady 90/426/EHS),
- ást 4.1, bod 4 (sm rnice Rady 90/539/EHS),
- ást 4.1, bod 9 (sm rnice Rady 92/65/EHS),
- ást 5.1, bod 1 (sm rnice Rady 72/461/EHS),
- ást 5.1, bod 4 (sm rnice Rady 92/46/EHS),
- ást 5.1, bod 5 (sm rnice Rady 91/495/EHS),
- ást 5.1, bod 6 (sm rnice Rady 92/45/EHS),
- ást 5.1, bod 7 (sm rnice Rady 92/118/EHS),
- ást 6.1, bod 1 (sm rnice Rady 64/433/EHS),
- ást 6.1, bod 2 (sm rnice Rady 71/118/EHS),
- ást 6.1, bod 4 (sm rnice Rady 77/99/EHS),
- ást 6.1, bod 7 (sm rnice Rady 89/437/EHS),
- ást 6.1, bod 8 (sm rnice Rady 91/493/EHS),
- ást 6.1, bod 11 (sm rnice Rady 92/46/EHS),
- ást 6.1, bod 13 (sm rnice Rady 91/495/EHS),
- ást 6.1, bod 14 (sm rnice Rady 92/45/EHS),
- ást 6.1, bod 15 (sm rnice Rady 92/118/EHS),
- ást 6.2, bod 17 (rozhodnutí Rady 93/383/EHS),
- ást 6.2, bod 39 (rozhodnutí Komise 98/536/ES),
- ást 7.1, bod 2 (sm rnice Rady 96/23/ES),
- ást 7.2, bod 14 (rozhodnutí Komise 98/179/ES),
- ást 8.1, bod 2 (sm rnice Rady 90/426/EHS),
- ást 8.1, bod 3 (sm rnice Rady 90/539/EHS),
- ást 8.1, bod 8 (sm rnice Rady 71/118/EHS),
- ást 8.1, bod 11 (sm rnice Rady 91/493/EHS),

- část 8.1, bod 13 (směrnice Rady 92/46/EHS),
- část 8.1, bod 14 (směrnice Rady 92/45/EHS),
- část 8.1, bod 15 (směrnice Rady 92/65/EHS),
- část 8.1, bod 16 (směrnice Rady 92/118/EHS),
- část 8.1, bod 17 (směrnice Rady 77/96/EHS),
- část 9.1, bod 9 (rozhodnutí Komise 2000/50/ES);

v příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace):

A. v kapitole I (Motorová vozidla):

- bod 1 (směrnice Rady 70/156/EHS),
- bod 2 (směrnice Rady 70/157/EHS),
- bod 3 (směrnice Rady 70/220/EHS),
- bod 4 (směrnice Rady 70/221/EHS),
- bod 8 (směrnice Rady 70/388/EHS),
- bod 9 (směrnice Rady 71/127/EHS),
- bod 10 (směrnice Rady 71/320/EHS),
- bod 11 (směrnice Rady 72/245/EHS),
- bod 14 (směrnice Rady 74/61/EHS),
- bod 16 (směrnice Rady 74/408/EHS),
- bod 17 (směrnice Rady 74/483/EHS),
- bod 19 (směrnice Rady 76/114/EHS),
- bod 22 (směrnice Rady 76/757/EHS),
- bod 23 (směrnice Rady 76/758/EHS),
- bod 24 (směrnice Rady 76/759/EHS),

- bod 25 (sm rnice Rady 76/760/EHS),
- bod 26 (sm rnice Rady 76/761/EHS),
- bod 27 (sm rnice Rady 76/762/EHS),
- bod 29 (sm rnice Rady 77/538/EHS),
- bod 30 (sm rnice Rady 77/539/EHS),
- bod 31 (sm rnice Rady 77/540/EHS),
- bod 32 (sm rnice Rady 77/541/EHS),
- bod 36 (sm rnice Rady 78/318/EHS),
- bod 39 (sm rnice Rady 78/932/EHS),
- bod 44 (sm rnice Rady 88/77/EHS),
- bod 45a (sm rnice Rady 91/226/EHS),
- bod 45r (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 94/20/ES),
- bod 45t (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 95/28/ES),
- bod 45za (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 2002/24/ES);

B. v kapitole II (Zem d lské a lesnické traktory):

- bod 1 (sm rnice Rady 74/150/EHS),
- bod 7 (sm rnice Rady 75/322/EHS),
- bod 11 (sm rnice Rady 77/536/EHS),
- bod 13 (sm rnice Rady 78/764/EHS),
- bod 17 (sm rnice Rady 79/622/EHS),
- bod 20 (sm rnice Rady 86/298/EHS),
- bod 22 (sm rnice Rady 87/402/EHS),
- bod 23 (sm rnice Rady 89/173/EHS);

C. v kapitole IV (P ístroje pro domácnost):

- bod 4a (sm rnice Komise 94/2/ES),
- bod 4b (sm rnice Komise 95/12/ES),
- bod 4c (sm rnice Komise 95/13/ES),
- bod 4d (sm rnice Komise 96/60/ES),
- bod 4f (sm rnice Komise 97/17/ES);

D. v kapitole VIII (Tlakové nádoby):

- bod 2 (sm rnice Rady 76/767/EHS).

E. v kapitole IX (M ící p ístroje):

- bod 1 (sm rnice Rady 71/316/EHS),
- bod 5 (sm rnice Rady 71/347/EHS),
- bod 6 (sm rnice Rady 71/348/EHS),
- bod 12 (sm rnice Rady 75/106/EHS);

F. v kapitole XI (Textilie):

- bod 4b (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 96/74/ES);

G. v kapitole XII (Potraviny):

- bod 18 (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES),
- bod 24 (sm rnice Komise 80/590/EHS),
- bod 47 (sm rnice Rady 89/108/EHS),
- bod 54a (sm rnice Komise 91/321/EHS),
- bod 54b (na ízení Rady (EHS) . 2092/91),
- bod 54w (sm rnice Komise 1999/21/ES),
- bod 54zh (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 2000/36/ES),
- bod 54zn (na ízení Komise (ES) . 466/2001),
- bod 54zs (sm rnice Rady 2001/114/ES);

H. v kapitole XIV (Hnojiva):

- bod 1 (sm rnice Rady 76/116/EHS);

I. v kapitole XV (Nebezpečné látky):

- bod 1 (sm rnice Rady 67/548/EHS);

J. v kapitole XVI (Kosmetické prostředky):

- bod 9 (sm rnice Komise 95/17/ES);

K. v kapitole XIX (Obecná ustanovení v oblasti technických předpisů obchodu):

- bod 1 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES),
- bod 3b (nařízení Rady (EHS) č. 339/93),
- bod 3e (směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/11/ES),
- bod 3g (směrnice Rady 69/493/EHS);

L. v kapitole XXIV (Stroje):

- bod 1a (směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/68/ES);

M. v kapitole XXVII (Lihoviny):

- bod 1 (nařízení Rady (EHS) č. 1576/89);

v příloze IV (Energetika):

- bod 7 (směrnice Rady 90/377/EHS),
- bod 8 (směrnice Rady 90/547/EHS),
- bod 9 (směrnice Rady 91/296/EHS),
- bod 11b (směrnice Komise 95/12/ES),
- bod 11c (směrnice Komise 95/13/ES),
- bod 11d (směrnice Komise 96/60/ES),
- bod 11f (směrnice Komise 97/17/ES);

v příloze V (Volný pohyb pracovníků):

- bod 3 (směrnice Rady 68/360/EHS);

v příloze VI (Sociální zabezpečení):

- bod 1 (nařízení Rady (ES) č. 1408/71),
- bod 2 (nařízení Rady (ES) č. 574/72),
- bod 3.18 (rozhodnutí č. 117),
- bod 3.19 (rozhodnutí č. 118),
- bod 3.27 (rozhodnutí č. 136),
- bod 3.37 (rozhodnutí č. 150);

v příloze VII (Vzájemné uznávání odborných kvalifikací):

- bod 1a (směrnice Rady 92/51/EHS),
- bod 2 (směrnice Rady 77/249/EHS),
- bod 2a (směrnice Rady 98/5/ES),
- bod 4 (směrnice Rady 93/16/EHS),
- bod 8 (směrnice Rady 77/452/EHS),
- bod 10 (směrnice Rady 78/686/EHS),
- bod 11 (směrnice Rady 78/687/EHS),
- bod 12 (směrnice Rady 78/1026/EHS),
- bod 14 (směrnice Rady 80/154/EHS),
- bod 17 (směrnice Rady 85/433/EHS),
- bod 18 (směrnice Rady 85/384/EHS);



v příloze IX (Finanční služby):

- bod 2 (první směrnice Rady 73/239/EHS),
- bod 11 (první směrnice Rady 79/267/EHS),
- bod 13 (směrnice Rady 77/92/EHS),
- bod 14 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/12/ES);

v příloze XI (Telekomunikační služby):

- bod 5i (směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES);

v příloze XIII (Doprava):

- bod 1 (nařízení Rady (EHS) . 1108/70),
- bod 3 (nařízení Rady (EHS) . 281/71),
- bod 5 (rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady . 1692/96/ES),
- bod 7 (nařízení Rady (EHS) . 1017/68),
- bod 13 (směrnice Rady 92/106/EHS),
- bod 18a (směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/62/ES).
- bod 19 (směrnice Rady 96/26/ES),
- bod 21 (nařízení Rady (EHS) . 3821/85),
- bod 24a (směrnice Rady 91/439/EHS),
- bod 24c (směrnice Rady 1999/37/ES),

- bod 26a (na ízení Rady (EHS) . 881/92),
- bod 32 (na ízení Rady (EHS) . 684/92),
- bod 33c (na ízení Komise (EHS) . 2121/98),
- bod 37 (sm rnice Rady 91/440/EHS),
- bod 39 (na ízení Rady (EHS) . 1192/69),
- bod 46a (sm rnice Rady 91/672/EHS),
- bod 47 (sm rnice Rady 82/714/EHS),
- bod 49 (rozhodnutí Komise 77/527/EHS),
- bod 50 (na ízení Rady (EHS) . 4056/86),
- bod 64a (na ízení Rady (EHS) . 2408/92),
- bod 66c (sm rnice Rady 93/65/EHS),
- bod 66f (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 2002/30/ES);

v p íloze XIV (Hospodá ská sout ž):

- bod 2 (na ízení Komise (ES) . 2790/99),
- bod 4b (na ízení Komise (ES) . 1400/2002),
- bod 5 (na ízení Komise (ES) . 240/96),
- bod 6 (na ízení Komise (ES) . 2658/2000),
- bod 7 (na ízení Komise (ES) . 2659/2000),
- bod 10 (na ízení Rady (EHS) . 1017/68),
- bod 11 (na ízení Rady (EHS) . 4056/86),
- bod 11b (na ízení Komise (EHS) . 1617/93),
- bod 11c (na ízení Komise (ES) . 823/2000);

v příloze XVI (Veřejné zakázky):

- bod 2 (směrnice Rady 93/37/EHS),
- bod 3 (směrnice Rady 93/36/EHS),
- bod 4 (směrnice Rady 93/38/EHS),
- bod 5a (směrnice Rady 92/13/EHS),
- bod 5b (směrnice Rady 92/50/EHS);

v příloze XVII (Duševní vlastnictví):

- bod 6 (nařízení Rady (EHS) . 1768/92),
- bod 6a (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) . 1610/96);

v příloze XX (Životní prostředí):

- bod 2fa (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) . 761/2001),
- bod 19a (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/80/ES),
- bod 21aa (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) . 2037/2000);

## v příloze XXI (Statistika):

- bod 1c (nařízení Komise (ES) . 2702/98),
- bod 1f (nařízení Komise (ES) . 1227/1999),
- bod 1g (nařízení Komise (ES) . 1228/1999),
- bod 6 (směrnice Rady 80/1119/EHS),
- bod 7 (směrnice Rady 80/1177/EHS),
- bod 7c (směrnice Rady 95/57/ES),
- bod 7f (nařízení Rady (ES) . 1172/98),
- bod 24 (nařízení Rady (EHS) . 837/90),
- bod 24a (nařízení Rady (EHS) . 959/93),
- bod 25b (nařízení Rady (EHS) . 2018/93),
- bod 26 (směrnice Rady 90/377/EHS);

## v příloze XXII (Právo obchodních společností):

- bod 1 (první směrnice Rady 68/151/EHS),
- bod 2 (druhá směrnice Rady 77/91/EHS),

- bod 3 (třetí směrnice Rady 78/855/EHS),
- bod 4 (čtvrtá směrnice Rady 78/660/EHS),
- bod 6 (sedmá směrnice Rady 83/349/EHS),
- bod 9 (dvanáctá směrnice Rady v oblasti práva obchodních společností 89/667/EHS);

v Protokolu 21 o provádění pravidel hospodářské soutěže platných pro podniky:

- 1. 3 odst. 1 bod 2 (nařízení Komise (ES) č. 447/98),
- 1. 3 odst. 1 bod 7 (nařízení Rady (EHS) č. 1017/68),
- 1. 3 odst. 1 bod 11 (nařízení Rady (EHS) č. 4056/86);

v Protokolu 26 o pravomocích a funkcích Kontrolního úřadu ESVO v oblasti státních podpor:

- článek 2 (nařízení Rady (ES) č. 659/1999);

v Protokolu 31 o spolupráci v určitých oblastech mimo ty i svobody:

- poznámka pod čarou (nařízení Rady (EHS) č. 337/75) k 1. 4 odst. 6 (výchova, vzdělávání a mládež),
- poznámka pod čarou (nařízení Rady (EHS) č. 1365/75) k 1. 5 odst. 10 (sociální politika),
- sedmá odrážka (rozhodnutí Rady 2000/819/ES) 1. 7 odst. 5 (podniky, podnikání, malé a střední podniky).

## ÁST II

## OSTATNÍ ZMĚNY PŘÍLOH DOHODY O EHP

V přílohách Dohody o EHP se provádějí tyto změny:

V příloze I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) kapitole 1 (Veterinární předpisy):

v bodu 4 části 1.1 podkapitoly 1 (směrnice Rady 97/78/ES) se dosavadní body 16 a 17 v úpravě b) označují jako body 26 a 27.

V příloze II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace):

V kapitole XII (Potraviny):

v bodu 54zs (směrnice Rady 2001/114/ES) se dosavadní písmeno k), které se doplňuje do přílohy II, označuje jako písmeno za).

V příloze V (Volný pohyb pracovníků):

1) v bodu 3 (směrnice Rady 68/360/ES) se úprava e) bod ii) nahrazuje tímto:

„ii) poznámky pod čarou se nahrazují tímto:

„<sup>1</sup> Belgickém, britském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, irském, islandském, italském, kyprském, lichtenštejnském, litevském, lotyšském, lucemburském, maarském, maltském, německém, nizozemském, norském, polském, portugalském, rakouském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském a švédském – podle země, která povolení vydává.“

„<sup>2</sup> Belgičtí, britští, čeští, dáňští, estonští, finští, francouzští, irští, islandští, italští, kyprští, lichtenštejnští, litevští, lotyšští, lucemburští, maarské, maltští, němečtí, nizozemští, norští, polští, portugalské, rakouští, řečtí, slovenští, slovinští, španělské a švédští – podle země, která povolení vydává.“;

2) v bodu 7 (rozhodnutí Komise 93/569/EHS) se slova „Rakousko, Finsko, Island, Norsko a Švédsko“ nahrazují slovy: „Island a Norsko“.

V příloze VI (Sociální zabezpečení):

1) úpravy v bodu 1 (nařízení Rady (ES) č. 1408/71) se činí takto:

a) v úpravách h), i), j), k), l), m), p), q), r), t) a v) se dosavadní body P, Q a R označují jako body ZA, ZB a ZC;

b) seznam v úpravě se nahrazuje tímto:

„301. ISLAND – BELGIE

Žádná úmluva.

302. ISLAND – ESKÁ REPUBLIKA

Žádná úmluva.

303. ISLAND – DÁNSKO

článek 10 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992.

304. ISLAND – NĚMECKO

Žádná úmluva.

305. ISLAND – ESTONSKO

Žádná úmluva.

306. ISLAND – FINSKO

Žádná úmluva.



## 307. ISLAND – ŠPANĚLSKO

Žádná úmluva.

## 308. ISLAND – FRANCIE

Žádná úmluva.

## 309. ISLAND – IRSKO

Žádná úmluva.

## 310. ISLAND – ITÁLIE

Žádná úmluva.

## 311. ISLAND – KYPR

Žádná úmluva.

## 312. ISLAND – LOTYŠSKO

Žádná úmluva.

## 313. ISLAND – LITVA

Žádná úmluva.

## 314. ISLAND – LUCEMBURSKO

Žádná úmluva.

## 315. ISLAND – MA ARSKO

Žádná úmluva.

## 316. ISLAND – MALTA

Žádná úmluva.

## 317. ISLAND – NIZOZEMSKO

Žádná úmluva.

## 318. ISLAND – RAKOUSKO

Žádné.

## 319. ISLAND – POLSKO

Žádná úmluva.

## 320. ISLAND – PORTUGALSKO

Žádná úmluva.

## 321. ISLAND – SLOVINSKO

Žádná úmluva.

## 322. ISLAND – SLOVENSKO

Žádná úmluva.

## 323. ISLAND – FINSKO

lánek 10 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992.

## 324. ISLAND – ŠVÉDSKO

lánek 10 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992.

## 325. ISLAND – SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Žádné.

## 326. ISLAND – LICHTENŠTEJNSKO

Žádná úmluva.

## 327. ISLAND – NORSKO

lánek 10 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992.

## 328. LICHTENŠTEJNSKO - BELGIE

Žádná úmluva.

## 329. LICHTENŠTEJNSKO – ESKÁ REPUBLIKA

Žádná úmluva.

## 330. LICHTENŠTEJNSKO – DÁNSKO

Žádná úmluva.

## 331. LICHTENŠTEJNSKO – NĚMECKO

Ustanovení 1. 4 odst. 2 Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 7. dubna 1977 ve znění Dodatkové úmluvy č. 1 ze dne 11. srpna 1989, pokud jde o platby penzijních dávek osobám majícím bydliště v tomto státě.

## 332. LICHTENŠTEJNSKO – ESTONSKO

Žádná úmluva.

## 333. LICHTENŠTEJNSKO – FRAŇSKO

Žádná úmluva.

## 334. LICHTENŠTEJNSKO – ŠPANĚLSKO

Žádná úmluva.

## 335. LICHTENŠTEJNSKO – FRANCIE

Žádná úmluva.

## 336. LICHTENŠTEJNSKO – IRSKO

Žádná úmluva.

## 337. LICHTENŠTEJNSKO - ITÁLIE

Ustanovení 1.5 druhé v ty Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 11. listopadu 1976, pokud jde o platby peněžních dávek osobám majícím bydliště v tomto státě .

## 338. LICHTENŠTEJNSKO – KYPR

Žádná úmluva.

## 339. LICHTENŠTEJNSKO – LOTYŠSKO

Žádná úmluva.

## 340. LICHTENŠTEJNSKO – LITVA

Žádná úmluva.

## 341. LICHTENŠTEJNSKO – LUCEMBURSKO

Žádná úmluva.

## 342. LICHTENŠTEJNSKO – MA ARSKO

Žádná úmluva.

## 343. LICHTENŠTEJNSKO – MALTA

Žádná úmluva.

## 344. LICHTENŠTEJNSKO – NIZOZEMSKO

Žádná úmluva.

## 345. LICHTENŠTEJNSKO – RAKOUSKO

lánek 4 Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 23. září 1998.

## 346. LICHTENŠTEJNSKO – POLSKO

Žádná úmluva.

## 347. LICHTENŠTEJNSKO – PORTUGALSKO

Žádná úmluva.

## 348. LICHTENŠTEJNSKO – SLOVINSKO

Žádná úmluva.

## 349. LICHTENŠTEJNSKO – SLOVENSKO

Žádná úmluva.

## 350. LICHTENŠTEJNSKO – FINSKO

Žádná úmluva.

## 351. LICHTENŠTEJNSKO – ŠVÉDSKO

Žádná úmluva.

## 352. LICHTENŠTEJNSKO – SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Žádná úmluva.

## 353. LICHTENŠTEJNSKO – NORSKO

Žádná úmluva.

## 354. NORSKO – BELGIE

Žádná úmluva.

## 355. NORSKO – ESKÁ REPUBLIKA

Žádná úmluva.

## 356. NORSKO – DÁNSKO

lánek 10 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992.

## 357. NORSKO – NĚMECKO

Žádná úmluva.

## 358. NORSKO – ESTONSKO

Žádná úmluva.

## 359. NORSKO – FINECKO

Ustanovení 1. 16 odst. 5 Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 12. června 1980.

## 360. NORSKO – ŠPANSKO

Žádná úmluva.



## 361. NORSKO – FRANCIE

Žádné.

## 362. NORSKO – IRSKO

Žádná úmluva.

## 363. NORSKO – ITÁLIE

Žádné.

## 364. NORSKO – KYPR

Žádná úmluva.

## 365. NORSKO – LOTYŠSKO

Žádná úmluva.

## 366. NORSKO – LITVA

Žádná úmluva.

## 367. NORSKO – LUCEMBURSKO

Žádné.

## 368. NORSKO – MAĀRSKO

Źádné.

## 369. NORSKO – MALTA

Źádná úmluva.

## 370. NORSKO – NIZOZEMSKO

Ustanovení 1. 5 odst. 2 Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 13. dubna 1989.

## 371. NORSKO – RAKOUSKO

a) Ustanovení 1. 5 odst. 2 Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 27. srpna 1985.

b) Článek 4 uvedené úmluvy, pokud jde o osoby mající bydliště ve kterém státě.

c) Bod II závěrečného protokolu k uvedené úmluvě, pokud jde o osoby mající bydliště ve kterém státě.

## 372. NORSKO – POLSKO

Źádná úmluva.

## 373. NORSKO – PORTUGALSKO

lánek 6 Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 5. června 1980.

## 374. NORSKO – SLOVINSKO

Žádné.

## 375. NORSKO – SLOVENSKO

Žádná úmluva.

## 376. NORSKO – FINSKO

lánek 10 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992.

## 377. NORSKO – ŠVÉDSKO

lánek 10 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992.

## 378. NORSKO – SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Žádné.“;

c) seznam v úpravě o) se nahrazuje tímto:

„301. ISLAND – BELGIE

Žádná úmluva.

302. ISLAND – ESKÁ REPUBLIKA

Žádná úmluva.

303. ISLAND – DÁNSKO

Žádné.

304. ISLAND – NĚMECKO

Žádná úmluva.

305. ISLAND – ESTONSKO

Žádná úmluva.

306. ISLAND – FINSKO

Žádná úmluva.

## 307. ISLAND – ŠPANĚLSKO

Žádná úmluva.

## 308. ISLAND – FRANCIE

Žádná úmluva.

## 309. ISLAND – IRSKO

Žádná úmluva.

## 310. ISLAND – ITÁLIE

Žádná úmluva.

## 311. ISLAND – KYPR

Žádná úmluva.

## 312. ISLAND – LOTYŠSKO

Žádná úmluva.

## 313. ISLAND – LITVA

Žádná úmluva.

## 314. ISLAND – LUCEMBURSKO

Žádná úmluva.

## 315. ISLAND – MAĀRSKO

Žádná úmluva.

## 316. ISLAND – MALTA

Žádná úmluva.

## 317. ISLAND – NIZOZEMSKO

Žádná úmluva.

## 318. ISLAND – RAKOUSKO

lánek 4 Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 18. listopadu 1993.

## 319. ISLAND – POLSKO

Žádná úmluva.

## 320. ISLAND – PORTUGALSKO

Žádná úmluva.

## 321. ISLAND – SLOVINSKO

Žádná úmluva.

## 322. ISLAND – SLOVENSKO

Žádná úmluva.

## 323. ISLAND – FINSKO

Žádné.

## 324. ISLAND – ŠVÉDSKO

Žádné.

## 325. ISLAND – SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Žádné.

## 326. ISLAND – LICHTENŠTEJNSKO

Žádná úmluva.

## 327. ISLAND – NORSKO

Žádné.

## 328. LICHTENŠTEJNSKO – BELGIE

Žádná úmluva.

## 329. LICHTENŠTEJNSKO – ESKÁ REPUBLIKA

Žádná úmluva.

## 330. LICHTENŠTEJNSKO - DÁNSKO

Žádná úmluva.

## 331. LICHTENŠTEJNSKO – NĚMECKO

Ustanovení 1. 4 odst. 2 Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 7. dubna 1977, ve znění Dodatkové úmluvy č. 1 ze dne 11. srpna 1989, pokud jde o platby penzijních dávek osobám majícím bydliště v tomto státě.

## 332. LICHTENŠTEJNSKO – ESTONSKO

Žádná úmluva.

## 333. LICHTENŠTEJNSKO – FINECKO

Žádná úmluva.



## 334. LICHTENŠTEJNSKO – ŠPAN ĽSKO

Źádná úmluva.

## 335. LICHTENŠTEJNSKO – FRANCIE

Źádná úmluva.

## 336. LICHTENŠTEJNSKO – IRŠKO

Źádná úmluva.

## 337. LICHTENŠTEJNSKO - ITÁLIE

Ustanovení 1. 5 druhé v ty Úmluvy o sociálním zabezpe ení ze dne 11. listopadu 1976, pokud jde o platby pen Źních dávek osobám majícím bydlišt ve t etím stát .

## 338. LICHTENŠTEJNSKO – KYPR

Źádná úmluva.

## 339. LICHTENŠTEJNSKO – LOTYŠSKO

Źádná úmluva.

## 340. LICHTENŠTEJNSKO – LITVA

Žádná úmluva.

## 341. LICHTENŠTEJNSKO – LUCEMBURSKO

Žádná úmluva.

## 342. LICHTENŠTEJNSKO – MA ARSKO

Žádná úmluva.

## 343. LICHTENŠTEJNSKO – MALTA

Žádná úmluva.

## 344. LICHTENŠTEJNSKO – NIZOZEMSKO

Žádná úmluva.

## 345. LICHTENŠTEJNSKO – RAKOUSKO

lánek 4 Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 23. září 1998.

## 346. LICHTENŠTEJNSKO – POLSKO

Žádná úmluva.

## 347. LICHTENŠTEJNSKO – PORTUGALSKO

Žádná úmluva.

## 348. LICHTENŠTEJNSKO – SLOVINSKO

Žádná úmluva.

## 349. LICHTENŠTEJNSKO – SLOVENSKO

Žádná úmluva.

## 350. LICHTENŠTEJNSKO – FINSKO

Žádná úmluva.

## 351. LICHTENŠTEJNSKO – ŠVÉDSKO

Žádná úmluva.

## 352. LICHTENŠTEJNSKO – SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Žádná úmluva.

## 353. LICHTENŠTEJNSKO – NORSKO

Žádná úmluva.

## 354. NORSKO – BELGIE

Žádná úmluva.

## 355. NORSKO – ESKÁ REPUBLIKA

Žádná úmluva.

## 356. NORSKO – DÁNSKO

Žádné.

## 357. NORSKO – N MECKO

Žádná úmluva.

## 358. NORSKO – ESTONSKO

Žádná úmluva.

## 359. NORSKO – ECKO

Žádné.

## 360. NORSKO – ŠPAN LSKO

Žádná úmluva.

361. NORSKO – FRANCIE

Žádné.

362. NORSKO – IRSKO

Žádná úmluva.

363. NORSKO – ITÁLIE

Žádné.

364. NORSKO – KYPR

Žádná úmluva.

365. NORSKO – LOTYŠSKO

Žádná úmluva.

366. NORSKO – LITVA

Žádná úmluva.

## 367. NORSKO – LUCEMBURSKO

Žádné.

## 368. NORSKO – MAĀRSKO

Žádné.

## 369. NORSKO – MALTA

Žádná úmluva.

## 370. NORSKO – NIZOZEMSKO

Ustanovení 1. 5 odst. 2 Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 13. dubna 1989.

## 371. NORSKO – RAKOUSKO

- a) Ustanovení 1. 5 odst. 2 Úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 27. srpna 1985.
- b) Článek 4 uvedené úmluvy, pokud jde o osoby mající bydliště ve kterém státě.
- c) Bod II závěrečného protokolu k uvedené úmluvě, pokud jde o osoby mající bydliště ve kterém státě.

## 372. NORSKO – POLSKO

Žádná úmluva.

## 373. NORSKO – PORTUGALSKO

Žádné.

## 374. NORSKO – SLOVINSKO

Žádné.

## 375. NORSKO – SLOVENSKO

Žádná úmluva.

## 376. NORSKO – FINSKO

Žádné.

## 377. NORSKO – ŠVÉDSKO

Žádné.

## 378. NORSKO – SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Žádné.“;

- d) v úpravě s) se dosavadní písmeno g) označuje jako písmeno j);
- e) v úpravě u) se dosavadní body 13, 14 a 15 označují jako body 17, 18 a 19;

2) úpravy v bodu 2 (nařízení Rady (ES) č. 574/72) se mění takto:

- a) v úpravách a), b), c), f), h), i), l), m) a n) se dosavadní body P, Q a R označují jako body ZA, ZB a ZC;
- b) v úpravách d) a e) se slova „K. RAKOUSKO“ nahrazují slovy „R. RAKOUSKO“;
- c) seznam v úpravě g) se nahrazuje tímto:

„301. ISLAND – BELGIE

Nepoužije se.

302. ISLAND – ČESKÁ REPUBLIKA

Žádná úmluva.



## 303. ISLAND – DÁNSKO

lánek 23 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992:  
dohoda o vzájemném z eknutí se náhrad na základ ě l. 36 odst. 3, l. 63 odst. 3 a  
l. 70 odst. 3 na ízení (výdaje na v čné dávky v nemoci a mate ství, p i  
pracovních úrazech a nemocech z povolání a dávky v nezam stnanosti) a l. 105  
odst. 2 provád ěcího na ízení (náklady na správní kontroly a léka ské prohlídky).

## 304. ISLAND – N ĚMECKO

Nepoužije se.

## 305. ISLAND – ESTONSKO

Žádná úmluva.

## 306. ISLAND – ĚECKO

Nepoužije se.

## 307. ISLAND – ŠPAN ĚLSKO

Nepoužije se.

## 308. ISLAND – FRANCIE

Nepoužije se.

## 309. ISLAND – IRSKO

Nepoužije se.

## 310. ISLAND – ITÁLIE

Nepoužije se.

## 311. ISLAND – KYPR

Žádná úmluva.

## 312. ISLAND – LOTYŠSKO

Žádná úmluva.

## 313. ISLAND – LITVA

Žádná úmluva.

## 314. ISLAND – LUCEMBURSKO

Žádné.

## 315. ISLAND – MAĀRSKO

Žádná úmluva.

## 316. ISLAND – MALTA

Žádná úmluva.

## 317. ISLAND – NIZOZEMSKO

Vým na dopis ze dn 25. dubna a 26. kv tna 1995 ohledn l. 36 odst. 3 a l. 63 odst. 3 na ízení o z eknutí se úhrady náklad na v cné dávky v nemoci a mate ství, p i pracovních úrazech a nemocech z povolání ve smyslu kapitol 1 a 4 hlavy III na ízení 1408/71, s výjimkou l. 22 odst. 1 písm. c) a l. 55 odst. 1 písm. c).

## 318. ISLAND – RAKOUSKO

Ujednání ze dne 21. ervna 1995 o náhrad náklad v oblasti sociálního zabezpe ení.

## 319. ISLAND – POLSKO

Žádná úmluva.

## 320. ISLAND – PORTUGALSKO

Nepoužije se.

## 321. ISLAND – SLOVINSKO

Žádná úmluva.

## 322. ISLAND – SLOVENSKO

Žádná úmluva.

## 323. ISLAND – FINSKO

lánek 23 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992:  
dohoda o vzájemném zúčtování se náhrad na základě čl. 36 odst. 3, čl. 63 odst. 3 a  
čl. 70 odst. 3 na úhradu (výdaje na nemocné dávky v nemoci a mateřství, při  
pracovních úrazech a nemocech z povolání a dávky v nezaměstnanosti) a čl. 105  
odst. 2 prováděcího nařízení (náklady na správní kontroly a lékařské prohlídky).

## 324. ISLAND – ŠVÉDSKO

lánek 23 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992:  
dohoda o vzájemném zúčtování náhrad na základě čl. 36 odst. 3, čl. 63 odst. 3 a  
čl. 70 odst. 3 na území (výdaje na veřejné dávky v nemoci a mateřství, při  
pracovních úrazech a nemocech z povolání a dávky v nezaměstnanosti) a čl. 105  
odst. 2 prováděcího nařízení (náklady na správní kontroly a lékařské prohlídky).

## 325. ISLAND – SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Žádné.

## 326. ISLAND – LICHTENŠTEJNSKO

Nepoužije se.

## 327. ISLAND – NORSKO

lánek 23 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992:  
dohoda o vzájemném zúčtování náhrad na základě čl. 36 odst. 3, čl. 63 odst. 3 a  
čl. 70 odst. 3 na území (výdaje na veřejné dávky v nemoci a mateřství, při  
pracovních úrazech a nemocech z povolání a dávky v nezaměstnanosti) a čl. 105  
odst. 2 prováděcího nařízení (náklady na správní kontroly a lékařské prohlídky).

## 328. LICHTENŠTEJNSKO – BELGIE

Nepoužije se.

## 329. LICHTENŠTEJNSKO – ESKÁ REPUBLIKA

Žádná úmluva.

## 330. LICHTENŠTEJNSKO – DÁNSKO

Nepoužije se.

## 331. LICHTENŠTEJNSKO – N MECKO

Žádné.

## 332. LICHTENŠTEJNSKO – ESTONSKO

Žádná úmluva.

## 333. LICHTENŠTEJNSKO – ECKO

Nepoužije se.

## 334. LICHTENŠTEJNSKO – ŠPANĽSKO

Nepoužije se.

## 335. LICHTENŠTEJNSKO – FRANCIE

Nepoužije se.

## 336. LICHTENŠTEJNSKO – IRSKO

Nepoužije se.

## 337. LICHTENŠTEJNSKO – ITÁLIE

Žádné.

## 338. LICHTENŠTEJNSKO – KYPR

Žádná úmluva.

## 339. LICHTENŠTEJNSKO – LOTYŠSKO

Žádná úmluva.

## 340. LICHTENŠTEJNSKO – LITVA

Žádná úmluva.

## 341. LICHTENŠTEJNSKO – LUCEMBURSKO

Nepoužije se.

## 342. LICHTENŠTEJNSKO – MA ARSKO

Žádná úmluva.

## 343. LICHTENŠTEJNSKO – MALTA

Žádná úmluva.

## 344. LICHTENŠTEJNSKO – NIZOZEMSKO

lánky 2 až 6 Dohody ze dne 27. listopadu 2000 o zú tování náklad v oblasti sociálního zabezpe ení.

## 345. LICHTENŠTEJNSKO – RAKOUSKO

Ujednání ze dne 14. prosince 1995 o náhrad náklad v oblasti sociálního zabezpe ení.



## 346. LICHTENŠTEJNSKO – POLSKO

Žádná úmluva.

## 347. LICHTENŠTEJNSKO – PORTUGALSKO

Nepoužije se.

## 348. LICHTENŠTEJNSKO – SLOVINSKO

Žádná úmluva.

## 349. LICHTENŠTEJNSKO – SLOVENSKO

Žádná úmluva.

## 350. LICHTENŠTEJNSKO – FINSKO

Nepoužije se.

## 351. LICHTENŠTEJNSKO – ŠVÉDSKO

Nepoužije se.

## 352. LICHTENŠTEJNSKO – SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Nepoužije se.

## 353. LICHTENŠTEJNSKO – NORSKO

Nepoužije se.

## 354. NORSKO – BELGIE

Nepoužije se.

## 355. NORSKO – ESKÁ REPUBLIKA

Žádná úmluva.

## 356. NORSKO – DÁNSKO

lánek 23 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992: dohoda o vzájemném z eknutí se náhrad na základ ě l. 36 odst. 3, l. 63 odst. 3 a l. 70 odst. 3 na ízení (výdaje na v cné dávky v nemoci a mate ství, p i pracovních úrazech a nemocech z povolání a dávky v nezam stnanosti) a l. 105 odst. 2 provád ěcího na ízení (náklady na správní kontroly a léka ské prohlídky).

## 357. NORSKO – N ĚMECKO

lánek 1 Úmluvy ze dne 28. kv ětna 1999 o z eknutí se náhrady výdaj ě na v cné dávky v nemoci a mate ství, p i pracovních úrazech a nemocech z povolání a náklad ě na správní kontroly a léka ské prohlídky.

358. NORSKO – ESTONSKO

Žádná úmluva.

359. NORSKO – ECKO

Žádné.

360. NORSKO – ŠPANĚLSKO

Nepoužije se.

361. NORSKO – FRANCIE

Žádné.

362. NORSKO – IRSKO

Nepoužije se.

363. NORSKO – ITÁLIE

Žádné.

## 364. NORSKO – KYPR

Žádná úmluva.

## 365. NORSKO – LOTYŠSKO

Žádná úmluva.

## 366. NORSKO – LITVA

Žádná úmluva.

## 367. NORSKO – LUCEMBURSKO

lánky 2 až 4 Ujednání ze dne 19. března 1998 o úhradě nákladů v oblasti sociálního zabezpečení.

## 368. NORSKO – MARŠSKO

Žádné.

## 369. NORSKO – MALTA

Žádná úmluva.

## 370. NORSKO – NIZOZEMSKO

Vým na dopis ze dn 13. ledna 1994 a 10. ervna 1994 ohledn l. 36 odst. 3 a l. 63 odst. 3 na ízení 1408/71 (z eknutí se úhrady náklad na v cné dávky poskytované podle podmínek kapitol 1 a 4 hlavy III na ízení 1408/71, s výjimkou l. 22 odst. 1 písm. c) a l. 55 odst. 1 písm. c), a náklad na správní kontroly a léka ské prohlídky zmín ných v lánku 105 na ízení 574/72.

## 371. NORSKO – RAKOUSKO

Ujednání ze dne 17. prosince 1996 o úhrad náklad na dávky v oblasti sociálního zabezpe ení.

## 372. NORSKO – POLSKO

Žádná úmluva.

## 373. NORSKO – PORTUGALSKO

Žádné.

## 374. NORSKO – SLOVINSKO

Žádné.

## 375. NORSKO – SLOVENSKO

Žádná úmluva.

## 376. NORSKO – FINSKO

lánek 23 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992: dohoda o vzájemném z eknutí se náhrad podle 1. 36 odst. 3, 1. 63 odst. 3 a 1. 70 odst. 3 na ízení (výdaje na v cné dávky v nemoci a mate ství, p i pracovních úrazech a nemocech z povolání a dávky v nezam stnanosti) a 1. 105 odst. 2 provád cího na ízení (náklady na správní kontroly a léka ské prohlídky).

## 377. NORSKO – ŠVÉDSKO

lánek 23 Severské úmluvy o sociálním zabezpečení ze dne 15. června 1992: dohoda o vzájemném z eknutí se náhrad na základ 1. 36 odst. 3, 1. 63 odst. 3 a 1. 70 odst. 3 na ízení (výdaje na v cné dávky v nemoci a mate ství, p i pracovních úrazech a nemocech z povolání a dávky v nezam stnanosti) a 1. 105 odst. 2 provád cího na ízení (náklady na správní kontroly a léka ské prohlídky).

## 378. NORSKO – SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Vým na dopis ze dn 20. března 1997 a 3. dubna 1997 o čl. 36 odst. 3 a čl. 63 odst. 3 na ízení (úhrada nebo z eknutí se úhrady náklad na v cné dávky) a lánku 105 provád cího na ízení (z eknutí se úhrady náklad na správní kontroly a léka ské prohlídky).“;

d) seznam v úprav j) se nahrazuje tímto:

„Island a Belgie

Island a eská republika

Island a N mecko

Island a Estonsko

Island a Špan lsko

Island a Francie

Island a Kypr

Island a Lotyšsko

Island a Litva

Island a Lucembursko

Island a Ma arsko

Island a Malta

Island a Nizozemsko

Island a Rakousko

Island a Polsko

Island a Slovinsko

Island a Slovensko  
Island a Finsko  
Island a Švédsko  
Island a Spojené království  
Island a Lichtenštejnsko  
Island a Norsko  
Lichtenštejnsko a Belgie  
Lichtenštejnsko a Česká republika  
Lichtenštejnsko a Německo  
Lichtenštejnsko a Estonsko  
Lichtenštejnsko a Španělsko  
Lichtenštejnsko a Francie  
Lichtenštejnsko a Kypr  
Lichtenštejnsko a Lotyšsko  
Lichtenštejnsko a Litva  
Lichtenštejnsko a Irsko  
Lichtenštejnsko a Lucembursko  
Lichtenštejnsko a Nizozemsko  
Lichtenštejnsko a Maďarsko  
Lichtenštejnsko a Malta  
Lichtenštejnsko a Rakousko  
Lichtenštejnsko a Polsko  
Lichtenštejnsko a Slovinsko  
Lichtenštejnsko a Slovensko  
Lichtenštejnsko a Finsko  
Lichtenštejnsko a Švédsko



Lichtenštejnsko a Spojené království

Lichtenštejnsko a Norsko

Norsko a Belgie

Norsko a Česká republika

Norsko a Německo

Norsko a Estonsko

Norsko a Španělsko

Norsko a Francie

Norsko a Irsko

Norsko a Kypr

Norsko a Lotyšsko

Norsko a Litva

Norsko a Lucembursko

Norsko a Maďarsko

Norsko a Malta

Norsko a Nizozemsko

Norsko a Rakousko

Norsko a Polsko

Norsko a Portugalsko

Norsko a Slovinsko

Norsko a Slovensko

Norsko a Finsko

Norsko a Švédsko

Norsko a Spojené království“;

- 3) v úpravě v bodu 3.27 (rozhodnutí č. 136) se dosavadní body P, Q a R označují jako body ZA, ZB a ZC;
- 4) v úpravě v bodu 3.37 (rozhodnutí č. 150) se dosavadní body P, Q a R označují jako body ZA, ZB a ZC.

V příloze VII (Vzájemné uznávání odborných kvalifikací):

- 1) v úpravě a) v bodu 18 (směrnice Rady 85/384/EHS) se dosavadní písmena n), o) a p) označují jako písmena za), zb) a zc) a písmena l), m) a q) se zrušují;
- 2) v odstavci 1 úpravě v bodu 11 (směrnice Rady 78/687/EHS) se slova „lánky 19, 19a a 19b“ nahrazují slovy: „lánky 19, 19a, 19b, 19c a 19d“.

V příloze XIII (Doprava):

- 1) v rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1692/96 se bod 5 mění takto:
  - a) v úpravě i) se dosavadní body 2.15 a 2.16 označují jako body 2.26 a 2.27;

- b) v úpravě j) se dosavadní bod 3.16 označuje jako bod 3.24;
  - c) v úpravě ja) se dosavadní body 5.6 a 5.7 označují jako body 5.8 a 5.9;
  - d) v úpravě k) se dosavadní body 6.8 a 6.9 označují jako body 6.18 a 6.19;
- 2) příloha VI (VZOROVÉ SDĚLENÍ) uvedená v dodatku 6 se nahrazuje zním uvedeným v dodatku této přílohy.

V příloze XXI (Statistika):

- 1) úprava b) v bodu 6 (směrnice Rady 80/1119/EHS) se nahrazuje tímto:

„Příloha III se mění takto:

- 1) Mezi záhlaví „SEZNAM ZEMÍ A SKUPIN ZEMÍ“ a část I tabulky se vkládají slova:

„A. Státy EHP“.

- 2) části II-VII se nahrazují tímto:

„II. Státy ESVO EHP

26. Island

27. Norsko

B. Zem mimo EHP

III. Evropské zem mimo EHP

- 28. Švýcarsko
- 29. SNS
- 30. Rumunsko
- 31. Bulharsko
- 32. Svazová republika Jugoslávie
- 33. Turecko
- 34. Ostatní evropské zem mimo EHP

IV.

- 35. Spojené státy americké

V.

- 36. Ostatní zem “.”;

2) úprava c) v bodu 7 (sm rnice Rady 80/1177/EHS) se nahrazuje tímto:

„P íloha III se m ní takto:

1) Mezi záhlaví „SEZNAM ZEMÍ A SKUPIN ZEMÍ“ a ást I tabulky se vkládají slova:

„A. Státy EHP“.

2) ásti II-VII se nahrazují tímto:

„II. Státy ESVO EHP

26. Island

27. Norsko

B. Zem mimo EHP

28. Švýcarsko

29. Svazová republika Jugoslávie

30. Turecko

31. SNS

32. Rumunsko

33. Bulharsko

34. Zem Blízkého a St edního východu

35. Ostatní zem “.“

V příloze XXII (Právo obchodních společností):

- 1) v úpravě b) v bodu 4 (čtvrtá směrnice Rady 78/660/EHS) se dosavadní písmena p), q) a r) označují jako písmena za), zb) a zc);
- 2) v bodu 6 (sedmá směrnice Rady 83/349/EHS) se dosavadní písmena p), q) a r) označují jako písmena za), zb) a zc).

**Dodatek**

## „P ÍLOHA VI

## VZOROVÉ SD ĚLENÍ

uvedené v čl. 7 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 12/98 ze dne 11. prosince 1997, kterým se stanoví podmínky, za nichž mohou dopravce nerezident provozovat vnitrostátní silniční přepravu cestujících uvnitř členského státu, ve znění platném pro účely Dohody o Evropském hospodářském prostoru

Operace kabotážní dopravy uskutečněné v ..... (čtvrtletí) ..... (rok) dopravci usazenými v ..... (jméno státu ESVO)

Hostitelský členský stát ES nebo stát ESVO	Počet cestujících		Počet osobokilometrů	
	Druh dopravy		Druh dopravy	
	Zvláštní linková	Příležitostná	Zvláštní linková	Příležitostná
A				
CZ				
B				
D				
EST				
DK				
E				
GR				
FIN				
F				

I				
CY				
LV				
LT				
IRL				
L				
H				
M				
NL				
PL				
P				
SLO				
SK				
S				
UK				
IS				
FL				
N				
Kabotáž celkem				

“

---



**P ÍLOHA B**

## Seznam uvedený v lánku 4 dohody

P ílohy Dohody o EHP se m ní takto:

P íloha I (Veterinární a rostlinoléka ské p edpisy):

- 1) v kapitole I ásti 5.1 bodu 4 (sm rnice Rady 92/46/EHS) se dopl uje nová v ta, která zní:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro eskou republiku (p íloha V kapitola 3 oddíl A bod 1), Lotyšsko (p íloha VIII kapitola 4 oddíl B ást I bod 1), Litvu (p íloha IX kapitola 5 oddíl B ást I), Maltu (p íloha XI kapitola 4 oddíl B ást I bod 1) a Polsko (p íloha XII kapitola 6 oddíl B ást I bod 1).“;

- 2) v kapitole I ásti 6.1 bodu 1 (sm rnice Rady 64/433/EHS) se p ed zn ní úpravy vkládá nová v ta, která zní:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro eskou republiku (p íloha V kapitola 3 oddíl A bod 1), Lotyšsko (p íloha VIII kapitola 4 oddíl B ást I bod 1), Litvu (p íloha IX kapitola 5 oddíl B ást I), Ma arsko (p íloha X kapitola 5 oddíl B bod 1), Polsko (p íloha XII kapitola 6 oddíl B ást I bod 1) a Slovensko (p íloha XIV kapitola 5 oddíl B).“;

- 3) v kapitole I části 6.1 bodu 2 (směrnice Rady 71/118/EHS) se předzní úpravy vkládá nová vta, která zní:

„Použijí se předhodná opatření stanovená v předlohách aktu o předistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (předloha V kapitola 3 oddíl A bod 1), Lotyšsko (předloha VIII kapitola 4 oddíl B část I bod 1), Litvu (předloha IX kapitola 5 oddíl B část I), Polsko (předloha XII kapitola 6 oddíl B část I bod 1).“;

- 4) v kapitole I části 6.1 bodu 4 (směrnice Rady 77/99/EHS) se předzní úpravy vkládá nová vta, která zní:

„Použijí se předhodná opatření stanovená v předlohách aktu o předistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (předloha V kapitola 3 oddíl A bod 1), Lotyšsko (předloha VIII kapitola 4 oddíl B část I bod 1), Litvu (předloha IX kapitola 5 oddíl B část I), Polsko (předloha XII kapitola 6 oddíl B část I bod 1) a Slovensko (předloha XIV kapitola 5 oddíl B).“;

- 5) v kapitole I části 6.1 bodu 6 (směrnice Rady 94/65/ES) se předzní úpravy vkládá nová vta, která zní:

„Použijí se předhodná opatření stanovená v předlohách aktu o předistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Lotyšsko (předloha VIII kapitola 4 oddíl B část I bod 1), Litvu (předloha IX kapitola 5 oddíl B část I) a Polsko (předloha XII kapitola 6 oddíl B část I bod 1).“;

- 6) v kapitole I části 6.1 bodu 7 (směrnice Rady 89/437/EHS) se před znění úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v předložkách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (příloha V kapitola 3 oddíl A bod 1).“;

- 7) v kapitole I části 6.1 bodu 8 (směrnice Rady 91/493/EHS) se před znění úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v předložkách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Lotyšsko (příloha VIII kapitola 4 oddíl B část I bod 1), Litvu (příloha IX kapitola 5 oddíl B část I), Polsko (příloha XII kapitola 6 oddíl B část I bod 1) a Slovensko (příloha XIV kapitola 5 oddíl B).“;

- 8) v kapitole I části 6.1 bodu 11 (směrnice Rady 92/46/EHS) se před znění úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v předložkách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (příloha V kapitola 3 oddíl A bod 1), Lotyšsko (příloha VIII kapitola 4 oddíl B část I bod 1), Litvu (příloha IX kapitola 5 oddíl B část I), Maltu (příloha XI kapitola 4 oddíl B část I bod 1) a Polsko (příloha XII kapitola 6 oddíl B část I bod 1).“;

- 9) v kapitole I části 8.1 bodu 10 (směrnice Rady 94/65/ES) se doplňuje nová veta, která zní:

„Použijí se pevná opatření stanovená v předloženém aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Lotyšsko (příloha VIII kapitola 4 oddíl B část I bod 1), Litvu (příloha IX kapitola 5 oddíl B část I) a Polsko (příloha XII kapitola 6 oddíl B část I bod 1).“;

- 10) v kapitole I části 8.1 bodu 11 (směrnice Rady 91/493/EHS) se doplňuje nová veta, která zní:

„Použijí se pevná opatření stanovená v předloženém aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Lotyšsko (příloha VIII kapitola 4 oddíl B část I bod 1), Litvu (příloha IX kapitola 5 oddíl B část I), Polsko (příloha XII kapitola 6 oddíl B část I bod 1) a Slovensko (příloha XIV kapitola 5 oddíl B).“;

- 11) v kapitole I části 8.1 bodu 13 (směrnice Rady 92/46) se doplňuje nová veta, která zní:

„Použijí se pevná opatření stanovená v předloženém aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (příloha V kapitola 3 oddíl A bod 1), Lotyšsko (příloha VIII kapitola 4 oddíl B část I bod 1), Litvu (příloha IX kapitola 5 oddíl B část I), Maltu (příloha XI kapitola 4 oddíl B část I bod 1) a Polsko (příloha XII kapitola 6 oddíl B část I bod 1).“;

- 12) v kapitole I části 9.1 bodu 8 (směrnice Rady 1999/74/ES) se doplňuje nová veta, která zní:

„Použijí se pečovná opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (píloha V kapitola 3 oddíl A bod 2), Maarsko (píloha X kapitola 5 oddíl B bod 2), Maltu (píloha XI kapitola 4 oddíl B část I bod 2), Polsko (píloha XII kapitola 6 oddíl B část I bod 2) a Slovinsko (píloha XIII kapitola 5 oddíl B část I bod 1).“;

- 13) v kapitole II bodu 15 (směrnice Rady 82/471/EHS) se předzní úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se pečovná opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (píloha V kapitola 3 oddíl B).“;

- 14) v kapitole III bodu 3 (směrnice Rady 66/402/EHS) se předzní úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se pečovná opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Kypr (píloha VII kapitola 5 oddíl B bod 1).“

Příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace):

1) v kapitole IX bodu 27a (směrnice Rady 93/42/EHS) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Polsko (příloha XII kapitola 1 bod 2).“;

2) v kapitole X bodu 5 (směrnice Rady 93/42/EHS) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Polsko (příloha XII kapitola 1 bod 2).“;

3) v kapitole X bodu 7 (směrnice Rady 90/385/EHS) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Polsko (příloha XII kapitola 1 bod 1).“;

4) v kapitole XII bodu 54b (nařízení Rady (EHS) č. 2092/91) se předzní úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Estonsko (příloha VI kapitola 4 bod 1), Lotyšsko (příloha VIII kapitola 4 oddíl A bod 1) a Litvu (příloha IX kapitola 5 oddíl A bod 1).“;

- 5) v kapitole XIII bodu 15p (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES) se dopl uje nová v ta, která zní:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Litvu (p íloha IX kapitola 1 bod 1) a Polsko (p íloha XII kapitola 1 bod 4).“;

- 6) v kapitole XIII bodu 15q (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES) se dopl uje nová v ta, která zní:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Kypr (p íloha VII kapitola 1), Litvu (p íloha IX kapitola 1 bod 2), Maltu (p íloha XI kapitola 1 bod 2), Polsko (p íloha XII kapitola 1 bod 5) a Slovinsko (p íloha XIII kapitola 1).“;

- 7) v kapitole XV bodu 12a (sm rnice Rady 91/414/EHS) se dopl uje nová v ta, která zní:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Polsko (p íloha XII kapitola 6 oddíl B ást II bod 2).“;

- 8) v kapitole XVII bodu 7 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/62/ES) se doplňuje nová veta, která zní:

„Použijí se pevná opatření stanovená v písmenech aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (příloha V kapitola 7 oddíl A), Kypr (příloha VII kapitola 9 oddíl B), Lotyšsko (příloha VIII kapitola 10 oddíl B bod 2), Litvu (příloha IX kapitola 10 oddíl B), Maarsko (příloha X kapitola 8 oddíl A bod 2), Maltu (příloha XI kapitola 10 oddíl B bod 2), Polsko (příloha XII kapitola 13 oddíl B bod 2), Slovinsko (příloha XIII kapitola 9 oddíl A) a Slovensko (příloha XIV kapitola 9 oddíl B bod 2).“;

- 9) v kapitole XVII bodu 8 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/63/ES) se předzní úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se pevná opatření stanovená v písmenech aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Estonsko (příloha VI kapitola 9 oddíl A), Lotyšsko (příloha VIII kapitola 10 oddíl A), Litvu (příloha IX kapitola 10 oddíl A), Maltu (příloha XI kapitola 10 oddíl A), Polsko (příloha XII kapitola 13 oddíl A bod 1) a Slovensko (příloha XIV kapitola 9 oddíl A).“;

- 10) v kapitole XXX bodu 2 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/79/ES) se doplňuje nová veta, která zní:

„Použijí se pevná opatření stanovená v písmenech aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Polsko (příloha XII kapitola 1 bod 3).“



Příloha IV (Energetika):

- 1) v bodu 14 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/92/ES) se před zněním úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se pevná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Estonsko (příloha VI kapitola 8 bod 2).“;

- 2) v kapitole XIV v bodu 16 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/30/ES) se před zněním úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se pevná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (příloha V kapitola 6 bod 2).“

Příloha V (Volný pohyb pracovníků):

Před záhlavím „UVEDENÉ AKTY“ se vkládají nové odstavce, které zní:

„PEVNÉ OBDOBÍ“

Použijí se pevná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (příloha V kapitola 1), Estonsko (příloha VI kapitola 1), Lotyšsko (příloha VIII kapitola 1), Litvu (příloha IX kapitola 2), Maďarsko (příloha X kapitola 1), Maltu (příloha XI kapitola 2), Polsko (příloha XII kapitola 2), Slovinsko (příloha XIII kapitola 2) a Slovenskou republiku (příloha XIV kapitola 1).

Pokud jde o ochranný mechanismus obsažený v předchodných opatřeních uvedených v předchozím pododstavci, s výjimkou opatření pro Maltu, použije se PROTOKOL 44 O OCHRANNÝCH MECHANISMECH OBSAŽENÝCH V AKTU O PŘISTOUPENÍ ZE DNE 16. DUBNA 2003.“

Příloha VIII (Právo usazování):

1) Přednápis „UVEDENÉ AKTY“ se vkládají nové odstavce, které zní:

„PŘEDCHODNÉ OBDOBÍ

Použijí se předchodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (příloha V kapitola 1), Estonsko (příloha VI kapitola 1), Lotyšsko (příloha VIII kapitola 1), Litvu (příloha IX kapitola 2), Maarsko (příloha X kapitola 1), Maltu (příloha XI kapitola 2), Polsko (příloha XII kapitola 2), Slovinsko (příloha XIII kapitola 2) a Slovenskou republiku (příloha XIV kapitola 1).

Pokud jde o ochranný mechanismus obsažený v předchodných opatřeních uvedených v předchozím pododstavci, s výjimkou opatření pro Maltu, použije se PROTOKOL 44 O OCHRANNÝCH MECHANISMECH OBSAŽENÝCH V AKTU O PŘISTOUPENÍ ZE DNE 16. DUBNA 2003.“;

- 2) Pod nadpisem „ODV TVOVÉ ÚPRAVY“ se úvodní odstavec úpravy týkající se Lichtenštejnska, zavedené rozhodnutím Smíšeného výboru EHP . 191/1999 ze dne 17. prosince 1999, nahrazuje tímto:

„Pro Lichtenštejnsko platí: s pat i ným ohledem na specifickou zem pisnou polohu Lichtenštejnska bude tato úprava podrobena revizi vždy po p ti letech, p i emž první revize prob hne do kv tna 2009.“

P íloha IX (Finan ní služby):

- 1) v bodu 14 (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 2000/12/ES) se p ed zn ní úpravy vkládá nová v ta, která zní:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Kypr (p íloha VII kapitola 2), Ma arsko (p íloha X kapitola 2 bod 2), Polsko (p íloha XII kapitola 3 bod 2) a Slovinsko (p íloha XIII kapitola 3 bod 4).“;

- 2) v bodu 19a (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 94/19/ES) se dopl uje nová v ta, která zní:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Estonsko (p íloha VI kapitola 2 bod 1), Lotyšsko (p íloha VIII kapitola 2 bod 1), Litvu (p íloha IX kapitola 3 bod 1) a Slovinsko (p íloha XIII kapitola 3 bod 2).“;

- 3) v bodu 21 (směrnice Rady 86/635/EHS) se před zněním úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se pevná opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Slovinsko (píloha XIII kapitola 3 bod 1).“;

- 4) v bodu 30c (směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/9/ES) se doplňuje nová veta, která zní:

„Použijí se pevná opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Estonsko (píloha VI kapitola 2 bod 2), Lotyšsko (píloha VIII kapitola 2 bod 2), Litvu (píloha IX kapitola 3 bod 2), Maarsko (píloha X kapitola 2 bod 1), Polsko (píloha XII kapitola 3 bod 1), Slovinsko (píloha XIII kapitola 3 bod 3) a Slovensko (píloha XIV kapitola 2).“

Píloha XI (Telekomunikační služby):

V bodu 5d (směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/67/ES) se před zněním úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se pevná opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Polsko (píloha XII kapitola 12).“

Příloha XII (Volný pohyb kapitálu):

Před záhlaví „UVEDENÉ AKTY“ se vkládají nové odstavce, které zní:

„PŘECHODNÉ OBDOBÍ

Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (příloha V kapitola 2), Estonsko (příloha VI kapitola 3), Kypr (příloha VII kapitola 3), Lotyšsko (příloha VIII kapitola 3), Litvu (příloha IX kapitola 4), Malta (příloha X kapitola 3), Polsko (příloha XII kapitola 4), Slovinsko (příloha XIII kapitola 4) a Slovensko (příloha XIV kapitola 3).

ODVĚTVOVÉ ÚPRAVY

Použije se úprava obsažená v protokolu 6 aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 o nabývání objektů vedlejšího bydlení na Maltě.“

Příloha XIII (Doprava):

1) v bodu 15a (směrnice Rady 96/53/ES) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Malta (příloha X kapitola 6 bod 4) a Polsko (příloha XII kapitola 8 bod 3).“;

- 2) v bodu 16a (směrnice Rady 96/96/ES) se doplňuje nová veta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Maltu (příloha XI kapitola 6 bod 2).“;

- 3) v bodu 17b (směrnice Rady 92/6/EHS) se doplňuje nová veta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Maltu (příloha XI kapitola 6 bod 1).“;

- 4) v bodu 18a (směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/62/ES) se předzní úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Maltu (příloha XI kapitola 6 bod 3).“;

- 5) v bodu 19 (směrnice Rady 96/26/ES) se předzní úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Lotyšsko (příloha VIII kapitola 6 bod 3) a Litvu (příloha IX kapitola 7 bod 4).“;

- 6) v bodu 21 (na ízení Rady (EHS) . 3821/85) se p ed zn ní úpravy vkládá nová v ta, která zní:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Kypr (p íloha VII kapitola 6), Lotyšsko (p íloha VIII kapitola 6 bod 1) a Litvu (p íloha IX kapitola 7 bod 1).“;

- 7) v bodu 26c (na ízení Rady (EHS) . 3118/93) se p ed zn ní úpravy vkládají nové odstavce, které zn jí:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro eskou republiku (p íloha V kapitola 4), Estonsko (p íloha VI kapitola 6), Lotyšsko (p íloha VIII kapitola 6 bod 2), Litvu (p íloha IX kapitola 7 bod 3), Ma arsko (p íloha X kapitola 6 bod 3), Polsko (p íloha XII kapitola 8 bod 2) a Slovensko (p íloha XIV kapitola 6).

Pokud jde o písmena d) nebo c) p echodných opat ení uvedených v p edchozím odstavci v p ípad Ma arska a Polska, použije se PROTOKOL 44 O OCHRANNÝCH MECHANISMECH OBSAŽENÝCH V AKTU O P ISTOUPENÍ ZE DNE 16. DUBNA 2003.“;

8) v bodu 37 (směrnice Rady 91/440/EHS) se před znění úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se pechodná opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Maarsko (píloha X kapitola 6 bod 1) a Polsko (píloha XII kapitola 8 bod 1).“;

9) v bodu 66e (směrnice Rady 92/14/EHS) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se pechodná opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Litvu (píloha IX kapitola 7 bod 2) a Maarsko (píloha X kapitola 6 bod 2).“

Píloha XIV (Hospodářská soutěž):

Před záhlaví „ODVĚTVOVÉ ÚPRAVY“ se vkládají nové odstavce, které zní:

„PĚCHODNÁ OBDOBÍ

1) Použijí se pechodná opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Kypr (píloha VII kapitola 4), Maarsko (píloha X kapitola 4), Maltu (píloha XI kapitola 3 body 1, 2 a 3), Polsko (píloha XII kapitola 5 body 1 a 2) a Slovensko (píloha XIV kapitola 4 body 1 a 2).



- 2) Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Maltu (p íloha XI kapitola 1 bod 1).“

P íloha XV (Státní podpora):

P ed záhlaví „UVEDENÉ AKTY“ se vkládá nový odstavec, který zní:

„ODV TVOVÉ ÚPRAVY

Mezi smluvními stranami se použije úprava stávajících program podpory, stanovená v kapitole 3 (Hospodá ská sout ěž) p ílohy IV aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003.“

P íloha XVII (Duševní vlastnictví):

P ed záhlaví „UVEDENÉ AKTY“ se vkládá nový odstavec, který zní:

„ODV TVOVÉ ÚPRAVY

Mezi smluvními stranami se použije specifický mechanismus uvedený v kapitole 2 (Právo obchodních spole ností) p ílohy IV aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003.“

Příloha XVIII (Ochrana zdraví a bezpečnost při práci, pracovní právo a rovné zacházení pro muže a ženy):

1) v bodu 3a (směrnice Komise 91/322/EHS) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Slovinsko (příloha XIII kapitola 7 bod 2).“;

2) v bodu 6 (směrnice Rady 86/188/EHS) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Slovinsko (příloha XIII kapitola 7 bod 1).“;

3) v bodu 9 (směrnice Rady 89/654/EHS) se předzní úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Lotyšsko (příloha VIII kapitola 8 bod 1).“;

- 4) v bodu 10 (směrnice Rady 89/655/EHS) se před znění úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v předložených aktech o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Lotyšsko (příloha VIII kapitola 8 bod 2), Maltu (příloha XI kapitola 8 bod 1) a Polsko (příloha XII kapitola 10).“;

- 5) v bodu 13 (směrnice Rady 90/270/EHS) se před znění úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v předložených aktech o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Lotyšsko (příloha VIII kapitola 8 bod 3).“;

- 6) v bodu 15 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/54/ES) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v předložených aktech o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Slovinsko (příloha XIII kapitola 7 bod 5).“;

- 7) v bodu 16h (směrnice Rady 98/24/ES) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v předložených aktech o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Slovinsko (příloha XIII kapitola 7 bod 3).“;

- 8) v bodu 16j (sm rnice Komise 2000/39/ES) se dopl uje nová v ta, která zní:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Slovinsko (p íloha XIII kapitola 7 bod 4).“;

- 9) v bodu 28 (sm rnice Rady 93/104/ES) se dopl uje nová v ta, která zní:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Maltu (p íloha XI kapitola 8 bod 2).“;

- 10) v bodu 30 (sm rnice Evropského parlamentu a Rady 96/71/ES) se p ed zn ní úpravy vkládají nové odstavce, které zn jí:

„Použijí se p echodná opat ení stanovená v p ílohách aktu o p istoupení ze dne 16. dubna 2003 pro eskou republiku (p íloha V kapitola 1), Estonsko (p íloha VI kapitola 1), Lotyšsko (p íloha VIII kapitola 1), Litvu (p íloha IX kapitola 2), Ma arsko (p íloha X kapitola 1), Polsko (p íloha XII kapitola 2), Slovinsko (p íloha XIII kapitola 2) a Slovensko (p íloha XIV kapitola 1).

Pokud jde o ochranný mechanismus obsažený v p echodných opat eních uvedených v p edchozím pododstavci, použije se PROTOKOL 44 O OCHRANNÝCH MECHANISMECH OBSAŽENÝCH V AKTU O P ISTOUPENÍ ZE DNE 16. DUBNA 2003.“

Příloha XX (Životní prostředí):

- 1) v bodu 2g (směrnice Rady 96/61/ES) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Lotyšsko (příloha VIII kapitola 10 oddíl D bod 2), Polsko (příloha XII kapitola 13 oddíl D bod 1), Slovinsko (příloha XIII kapitola 9 oddíl C) a Slovensko (příloha XIV kapitola 9 oddíl D bod 2).“;

- 2) v bodu 7a (směrnice Rady 98/83/ES) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Estonsko (příloha VI kapitola 9 oddíl C bod 2), Lotyšsko (příloha VIII kapitola 10 oddíl C bod 2), Maarsko (příloha X kapitola 8 oddíl B bod 2) a Maltu (příloha XI kapitola 10 oddíl C bod 4).“;

- 3) v bodu 8 (směrnice Rady 82/176/EHS) se před zněním úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Polsko (příloha XII kapitola 13 oddíl C bod 1).“;

- 4) v bodu 9 (směrnice Rady 83/513/EHS) se předznění úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se pechodná opatření stanovená v pílohách aktu o pristoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Maltu (píloha XI kapitola 10 oddíl C bod 1) a Polsko (píloha XII kapitola 13 oddíl C bod 1).“;

- 5) v bodu 10 (směrnice Rady 84/156/EHS) se předznění úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se pechodná opatření stanovená v pílohách aktu o pristoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Polsko (píloha XII kapitola 13 oddíl C bod 1) a Slovensko (píloha XIV kapitola 9 oddíl C bod 1).“;

- 6) v bodu 12 (směrnice Rady 86/280/EHS) se předznění úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se pechodná opatření stanovená v pílohách aktu o pristoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Maltu (píloha XI kapitola 10 oddíl C bod 2), Polsko (píloha XII kapitola 13 oddíl C bod 1) a Slovensko (píloha XIV kapitola 9 oddíl C bod 2).“;

- 7) v bodu 13 (směrnice Rady 91/271/EHS) se předznění úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (příloha V kapitola 7 oddíl B), Estonsko (příloha VI kapitola 9 oddíl C bod 1), Kypr (příloha VII kapitola 9 oddíl C), Lotyšsko (příloha VIII kapitola 10 oddíl C bod 1), Litvu (příloha IX kapitola 10 oddíl C), Maarsko (příloha X kapitola 8 oddíl B bod 1), Maltu (příloha XI kapitola 10 oddíl C bod 3), Polsko (příloha XII kapitola 13 oddíl C bod 2), Slovinsko (příloha XIII kapitola 9 oddíl B) a Slovensko (příloha XIV kapitola 9 oddíl C bod 3).“;

- 8) v bodu 18 (směrnice Rady 87/217/ES) se předznění úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Lotyšsko (příloha VIII kapitola 10 oddíl D bod 1).“;

- 9) v bodu 19a (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/80/ES) se před zněním úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Českou republiku (píloha V kapitola 7 oddíl C), Estonsko (píloha VI kapitola 9 oddíl D), Kypr (píloha VII kapitola 9 oddíl D), Litvu (píloha IX kapitola 10 oddíl D), Maarsko (píloha X kapitola 8 oddíl C bod 2), Maltu (píloha XI kapitola 10 oddíl E), Polsko (píloha XII kapitola 13 oddíl D bod 2) a Slovensko (píloha XIV kapitola 9 oddíl D bod 3).“;

- 10) v bodu 21ad (směrnice Rady 99/32/ES) se před zněním úpravy vkládá nová věta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Kypr (píloha VII kapitola 9 oddíl A) a Polsko (píloha XII kapitola 13 oddíl A bod 2).“;

- 11) v bodu 21b (směrnice Rady 94/67/ES) se doplňuje nová věta, která zní:

„Použijí se předchozí opatření stanovená v pílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Maarsko (píloha X kapitola 8 oddíl C bod 1) a Slovensko (píloha XIV kapitola 9 oddíl D bod 1).“;



- 12) v bodu 32c (nařízení Rady (EHS) č. 259/93) se před zněním úpravy vkládá nová veta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Lotyšsko (příloha VIII kapitola 10 oddíl B bod 1), Maarsko (příloha X kapitola 8 oddíl A bod 1), Maltu (příloha XI kapitola 10 oddíl B bod 1), Polsko (příloha XII kapitola 13 oddíl B bod 1) a Slovensko (příloha XIV kapitola 9 oddíl B bod 1).“;

- 13) v bodu 32d (směrnice Rady 1999/31/ES) se doplňuje nová veta, která zní:

„Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Estonsko (příloha VI kapitola 9 oddíl B), Lotyšsko (příloha VIII kapitola 10 oddíl B bod 3) a Polsko (příloha XII kapitola 13 oddíl B bod 3).“

---

---